

# NOWY DZIENNIK

Adres redakcji i administracji: Kraków, ul. Orzeszkowej 7.  
Telefon Nr 102-79. — Telefon redaktora naczelnego Nr. 136-89  
Konto czekowe PKO w Krakowie 400.630.  
Redaktor naczelny przyjmuje od godz. 12 do 1 w południe

Cena 25 gr.  
egz.

Wszelkie komunikaty należy nadsyłać wprost do administracji  
Komunikaty, przesłane redakcji, nie będą uwzględnione.  
Rękopisów redakcja nie zwraca. Za inseraty redakcja nie odpowiada.  
Cena ogłoszeń i prenumeraty umieszczona jest na ostatniej stronie.

## Reforma sprawiedliwości, a interesy gospodarcze państwa

Pisaliśmy ostatnio o poważnych brakach naszego wymiaru sprawiedliwości, w szczególności zaś o tem, że obecna organizacja wymiaru sprawiedliwości nie odpowiada obecnym potrzebom. Sprawy bowiem ciągną się w nieskończoność i osłabia to poczucie prawne oraz wpływa ujemnie na pewność w obrocie, tamując normalny bieg życia gospodarczego. Daje się to coraz bardziej odczuć, skarżą się na to obywatele, odczuwa to i zagranica, czego dowodem głosi prasa zagraniczna.

Wyrazem tego jest również rezolucja zapadła na plenum Izby Przemysłowo-Handlowej w Krakowie dnia 30 ub. m., brzmiąca następująco:

„Sfery przemysłowo handlowe coraz bardziej odczuwają skutki przeciążenia w sądownictwie. Uzyskanie wyroku lub przeprowadzenie zajęcia ruchomości przeciągają się niekiedy lata. Specjalnie w sądach powiatowych są olbrzymie zaległości, w niektórych wydziałach brak jest sędziów. W krakowskim Sądzie Grodzkim zalega u referentów i w ekspedycji kilka tysięcy spraw.

Skoro więc najszczytniejszym zadaniem Państwa jest wymiar sprawiedliwości, skoro wymiar ten skutkiem opóźnienia staje się niejednokrotnie bezcelowym, skoro wreszcie w sądownictwie brakuje siły które dadzą się natychmiast uzupełnić, gdyż nie brak kwalifikowanych adeptów, a przedłużenie obecnego stanu może być nadal szkodliwym, raczy Prezydent Izby interwenjować u miarodajnych czynników w kierunku naprawy obecnych stosunków.“

Jak więc widzimy zagadnienie to staje się coraz bardziej piekącym i wymaga możliwie szybkiej poprawy, jeśli faktycznie nie chcemy brnąć w coraz dalsze trudności.

Bołaczka ta nie jest zresztą czemś nowem i skargi w tym kierunku mnożą się coraz bardziej, czego również dowodem jest i ta okoliczność, że na zjeździe Izby Przemysłowo-Handlowych we Lwowie obradowano nad tą kwestją i p. mecenas Adam Chełmoński z ramienia Izby Warszawskiej wygłosił specjalny referat p. t. „Reforma wymiaru sprawiedliwości, a interesu gospodarczego“. Referat ten staje się wobec tego tembardziej aktualnym i należy się zapoznać ze środkami, jakie tenże zaleca, celem zapobieżenia dalszemu zaostrzeniu się ogólnego kryzysu wymiaru sprawiedliwości. Autor stwierdza, że organizacja wymiaru sprawiedliwości nie jest dostosowana dla współczesnego stanu rozwoju ekonomicznego. Dzisiejszy okres cechuje taki pęd i taka zmienność, że i w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości nastąpić musi radykalna reforma w kierunku zdecydowanego przyspieszenia go i zwolnienia z pęt zbytecznego formalizmu z pozostawieniem możliwości przygotowania się zmieniających się stosunków obrotu gospodarczego. Przebudowanie wy-

miar sprawiedliwości w myśl powyższych zasad jest jednym z podstawowych warunków należytego rozwoju gospodarczego naszego Państwa.

Zdaniem autora może nastąpić radykalne przyspieszenie postępowania cywilnego, jeśli przysła procedura polska odpowiadać będzie następującym zasadom:

Ograniczenie ilości wszelkiego rodzaju zarzutów natury normalnej, od których dopuszczalne byłoby osobne zażalenia, przez których wnoszenie umożliwia się przewlekanie procesu.

Dopuszczanie dowodów ma być możliwem jedynie w początkowym stadium procesu, w późniejszym zaś czasie, uzależnione od uznania Sądu, co zmusiłoby strony do skoncentrowania swej obrony, gdyż dotychczas praktyka wykazała, że wszelkie inne środki nie dają realnych wyników.

Ze względu na to, że wykonalność wyroków jest w obecnych warunkach b. trudna i często iluzoryczną — należałoby wprowadzić wykonalność wyroków pierwszej lub przynajmniej II. instancji.

Ustawa postępowania cywilnego nie powinna się odznaczać kazuistyką i pożądanę byłoby ustanowienie przepisów proceduralnych dostatecznie giętkich; w każdym razie należy sferom gospodarczym dać możliwość rozpatrzenia racjonalnego już projektu ustawy postępowania cywilnego pod kątem widzenia ostatnich

potrzeb życia gospodarczego.

Reforma sądownictwa ma polegać nie tylko na zmianie przepisów postępowania sądowego ze szczególnem uwzględnieniem postulatu szybkości, ale koniecznem jest odciążenie sędziego od tego rodzaju prac, jakie mogą być uskuteczniwane przez siły mniej wykwalifikowane.

Szczególny nacisk położyć należy na odpowiedni dobór stanu sędziowskiego i zapewnić dopływ do sądownictwa najlepszych elementów świata prawniczego, co może nastąpić przez zmianę uposażeń sędziowskich.

Warunkiem należytej sprawności sądownictwa jest zreformowanie kancelaryj sądowych przez zastosowanie i w tej dziedzinie zasady racjonalizacji pracy i zużytkowanie dzisiejszych wynalazków z zakresu biurowości.

W zakresie egzekucji należy umożliwić istotnie szybkie odzyskanie swych należności przez wierzycieli, których prawa nie są obecnie dostatecznie bronione.

W dziedzinie sądownictwa administracyjnego zachodzi konieczność budowy sądownictwa administracyjnego niższych instancji. Autor kończy swe wywody tem, że jeśli niedomagania w zakresie wymiaru sprawiedliwości odbijają niekorzystnie na stosunkach gospodarczych każdego państwa, to skutki ich są jeszcze bardziej ciężkie w państwach młodych, tak jak zawsze, które są na dorobku również jeżeli chodzi o kapitał zaufania.

Dr. L. Lampel.

## Lista Nr. 14.

Niedzielną „Chwila“ pisze w artykule wstępnym m. in.: „Lista bloku narodowo-żydowskiego w Małopolsce, pod której wezwaniem stanęła cała ludność żydowska kraju dnia 16 listopada u urny wyborczej, otrzymała Nr. 14. Czołowe nazwisko tej listy daje senior ruchu sionistycznego w kraju b. poseł Dr. Ożjasz Thon, indywidualność, która stała u kolebki odrodzeniowej myśli narodowej wśród nas, reprezentowała i reprezentuje jej charakter, wychowała w tej konsekwencji całe pokolenia żydowskie, które z najwyższem poważaniem dla tego istotnego duchowego przywódcy żydostwa łączą głęboką miłość. W Krakowie, najbliższym ośrodku jego kierowniczej pracy — to, do czego reprezentowany przez niego kierunek polityczny zmierza, zostało w całej pełni osiągnięte. Rozszczępienie polityczne żydostwa i rozróżnienie frakcyjne sjonizmu nie wykazuje zupełnie tych odśrodkowych tendencji, których rozwinięcie się mogłoby wobec siebie zastawiać przez wroga Żydom ordynacje wyborcza pozbawiać ludność żydowska przedstawicielstwa w Sejmie. Ruch polityczny i wyborczy żydo-

stwa pozbawiony tam jest namiętności i walki wewnętrznej i nosi charakter spokojnego spełnienia ważnego obowiązku narodowego przez masy żydowskie.

I u nas, we wschodnich województwach, gdzie kierunek samodzielnej i konsolidacyjnej polityki wśród żydostwa ma swój drugi ośrodek; miał najwybitniejszego swego parlamentarnego wyrażiciela w znakomitym, a tak przedwcześnie nam straconym Drze Leonie Reichu, ten decyde te biją silnym płomieniem. Reprezentują je najbliżsi towarzysze pracy zmarłego wielkiego przywódcy, którzy z zaufania stronnictwa kontynuują jego dzieło, podtrzymuje je cały ogół ludności żydowskiej, do którego zmysłu samozachowawczego nie mają przystępu hasła rozbicia żydostwa. Ogół ten znając ciężkie swoje położenie i trudne warunki ostania się politycznego żydostwa wrogo jest usposobiony wobec wszelkiej próby wzniecenia walki wewnętrznej w łonie żydostwa ...zdecydowana postawa masy żydowskiej znana jest również wszystkim niesionistycznym grupom i sionistycznym frakcjom. Pogróżki o postawieniu list wnoszą-



ych walkę w środowisko żydowskie, jakie do-  
 hodzą nas ze strony warszawskiej są tylko  
 groźkami. Ci, którzyby na ten eksperyment  
 poszli, doświadczyliby, że są sztabem bez żoł-  
 nierzy, a „próba sił” zmieniłaby się w zupełną  
 likwidację sił.”

### P. Grynbaum postawi kontrkandydatów sjonistycznych w Małopolsce?

Warszawa 12. 10. (Sin) Dziś odbyło się tu  
 posiedzenie Rady Partijnej Organizacji Sjon-  
 skiej b. Kongresówki, na którym rozpatrywano  
 wniosek p. Grynbauma, dotyczący wystawie-  
 nia własnych list wyborczych w Małopolsce,  
 w porozumieniu z frakcjami Mizrahi i Hitach-  
 dui, oraz z grupą radykalnych sjonistów wscho-  
 dniej Małopolski. P. Grynbaum przeforsował  
 swój wniosek przeciw głosom rewizjonistów i  
 grupy Ejt Irwinoth, której przedstawiciele złoży-  
 li oświadczenie, że całkowicie zrzucają odpo-  
 wiedzialność za konsekwencje powyższej u-  
 chwały na p. Grynbauma.

### UNIEWAŻNIONA LISTA DYWERSANTÓW ZE STRONICTWA CHŁOPSKEGO

Jak już wczoraj donieśliśmy, wniesiona przez  
 sanacyjną secesję odrębna lista Stronnictwa Chłop-  
 skiego została na mocy decyzji Państwowej Kom-  
 isji Wyborczej unieważniona z tego powodu, że  
 z pięciu b. posłów, podpisanych na liście, trzech nie  
 złożyło ślubowania przed rozwiązaniem Sejmu. Są  
 to b. posłowie Adamowicz, Makarczuk i Różański,  
 wybrani latem br. przy wyborach dodatkowych po  
 unieważnieniu w kilku okręgach wyborów przez  
 Sąd Najwyższy.

Decyzja Państwowej Komisji Wyborczej zapadła  
 jednogłośnie, przyczem przedstawiciel BB p. Podolski  
 wyraził pogląd, że wybrani posłowie nie mają  
 w ogóle żadnych praw przed złożeniem ślubowania.

W związku z powyższą decyzją Komisji Wybor-  
 czej przypominają pisma sanacyjne zarządzenie mar-  
 szałka Daszyńskiego w sprawie wypłaty dyjet po-  
 słom, wybranym przy wyborach dodatkowych. Mar-  
 szałek Daszyński zarządził wówczas wypłatę tych  
 dyjet, wychodząc z założenia, że posłem jest ten,  
 kto ma list uwierzytelniający, a nie dopiero ten, kto  
 złożył ślubowanie poselskie. Ponieważ decyzja Pań-  
 stwowej Komisji Wyborczej unieważnia to zagadnienie  
 w tym świetle, przeto dzienniki sanacyjne lansują  
 myślenie o zwrocie pobranych dyjet od tych po-  
 słów, czy nawet od... marszałka Daszyńskiego.

### ZA PODWÓJNYM DRUTEM KOLCZASTYM...

Ogólny p. Korfante go katowicka „Polonia” dowia-  
 duje się następujących szczegółów o pobycie w wię-  
 zieniu brzeskim aresztowanych posłów:

„Twierdza otoczona została niedawno dwoma  
 rzędami drutu kolczastego. Postemunki wojskowe  
 rozstawione są b. gęsto wszyscy występujący w  
 obrębie twierdzy są legitymowani. Pewien samochód  
 który przejeżdżał przez Brześć, był 6 razy zatrzy-  
 mywany i legitymowany.

Straż przy wjeźdżiach spełnia w charakterze klu-  
 czników trzech zaufanych oficerów, sprowadzonych  
 z Warszawy. Również lekarz więzenny został  
 sprowadzony specjalnie ze stolicy. Aresztowani pod-  
 dani są surowemu rygorowi więziennemu, obowiąz-  
 jącemu szeregowców w więzieniach wojskowych.  
 Jeden z więźniów pełni codziennie dyżur, zamiata  
 cele i wynosi kubły z ekskrementami. Na tie tego  
 regulaminu oraz w związku z zupełnym odosobnie-  
 niem dochodzi do licznych protestów ze strony u-  
 więzionych.

Komendantem więzienia jest, jak wiadomo pułk.  
 Kostek-Bernacki, który posiada do pomocy pewne  
 go kapitana oraz podobno majora Ryszanka b. zas-  
 tępcę komendanta placu w Warszawie”.

### ARESZTOWANIE DZIAŁACZA PPS W CZĘSTOCHOWIE

Jeden z wybitnych działaczy PPS w Częstocho-  
 wie i faktyczny kierownik tygodnika „Częstochowia-  
 nin” Franciszek Dederko, za ostre wystąpienie prze-  
 ciwko władzom na wiecu we wsi Węglowo został  
 aresztowany i przekazany sędziemu śledczemu, któ-  
 ry zastosował do niego bezwzględny areszt. Deder-  
 ko będzie postawiony w stan oskarżenia z art. 129  
 p. 3 K. K.

### WYKRYCIE NIELEGALNYCH DROKÓW WYBORCZYCH

Władze bezpieczeństwa wykryły w Warszawie  
 tajną drukarnię i składnicę bibuły partii komunisty-  
 cznej w domu przy ul. Młocińskiej nr. 4. W mieszka-  
 niu przedsiębiorcy przewoźowego niejako Cyka  
 znaleziono 500 kg. druków komunistycznych, niele-  
 galnych, wydanych przez komitet wyborczy „jedno-  
 ści robotniczo-chłopskiej”. Druki te były przygotowa-  
 ne do wydruku. W piwnicach tegoż domu zna-

# Ruch powstańczy w Brazylii wzmacnia się

(Telegram własny „Nowego Dziennika”)

Nowy Jork 12. 10. (R) Jak z Buenos Aires  
 donoszą, eskadra złożona z 12 samolotów pow-  
 stańczych bombardowała dziś miasto Sao Pa-  
 olo, wyrządzając znaczne szkody. W różnych

częściach miasta wybuchł pożar. Na stan Sao  
 Paolo naciera armia powstańcza, licząca 50 ty-  
 sięcy ludzi.

# Wykrycie wielkiego spisku rewolucyjnego w Hiszpanji

(Telegram własny „Nowego Dziennika”)

Paryż 12. 10. (B) Dzienniki paryskie dono-  
 szą z Madrytu, że rząd hiszpański podjął ener-  
 giczne kroki przeciw agitatorom związków za-  
 wodowych, którzy w różnych okolicach rozwija-  
 ją energiczną działalność. W Barcelonie are-  
 szowano kilku przywódców związków robotni-  
 czych, wydawcę i kilku współpracowników  
 dziennika robotniczego „Solidaridad”, oraz róż-  
 nych przywódców republikańskich i kataloń-  
 skich. Także w Sewilli dokonano licznych are-  
 szowań. Wczoraj wiecór przeprowadziła po-  
 licja rewizję w domach tych republikańców, któ-  
 rzy 28 września przemawiali na zgromadzeniu  
 republikańców w Madrycie. Rewizję przeprowa-  
 dzono m. in. u republikańczyka Lerrouxa i w mie-  
 szkaniu dawnego ministra wojny, także republi-  
 kanina Zamorrys. W większych miastach pro-  
 wincjonalnych powieszono kontyngent policji i  
 gwardji obywatelskiej. Premier hiszpański ge-  
 neral Berenguer oświadczył przedstawicielom  
 prasy, że nie chodzi o planowany zamach sta-

nu. Natomiast szef policji politycznej wyraził  
 się niedwuznacznie, iż chodzi o zlikwidowanie  
 spisku, zdążającego do gwałtownej zmiany obe-  
 cnego ustroju monarchistycznego. Aresztowano  
 również sławnego lotnika hiszpańskiego, koman-  
 dora Frnaco. Jako powód aresztowania go po-  
 dano, że dopuścił się przestępstwa natury woj-  
 skowej. „Journal” donosi, że 10 października  
 miała w Hiszpanji wybuchnąć rewolucja. W  
 ciągu dnia wczorajszego odbywały się konferen-  
 cje w ministerstwie spraw wewnętrznych, w  
 których uczestniczył premier i szef policji po-  
 litycznej, oraz wojskowy gubernator Barcelo-  
 ny. Słychać, że policja wykryła rozgłoszoną  
 akcję rewolucyjną, której zadaniem było wy-  
 wołanie rewolucji w różnych częściach Hiszpa-  
 nji, a specjalnie w Madrycie, Barcelonie, Wa-  
 lencji, Sewilli i wielu innych miastach. Areszto-  
 wano kilkadziesiąt osób, w tem wielu urzędni-  
 ków pocztowych.

## KRONIKA

Październik

13

Poniedziałek

21 Tiszri 5671

Wschód  
 słońca  
 5. m. 56

Zachód  
 słońca  
 4. m. 48

### O ULEPSZENIE POŁĄCZEŃ KOLEJOWYCH Z KRAKOWEM I ZAKOPANEM

Krakowski urząd wojewódzki wystosował do  
 kompetentnych władz memoriał, zawierający szereg  
 wniosków, dotyczących poprawy połączeń kolej-  
 owych w województwie krakowskim, oraz połączeń  
 Krakowa z Zakopanem z Warszawą i Poznaniem,  
 zaś z miast zagranicznych z Wrocławiem i Budape-  
 sztem.

Między in. wysunięto żądanie, aby dla ułatwienia  
 i potańczenia wycieczek z Poznania do Krakowa i  
 Zakopanego, wprowadzono między Poznaniem i Kra-  
 kowem w obydwu kierunkach nocne pociągi oso-  
 bowe, wychodzące z Poznania, względnie Krakowa  
 o godz. 12 a przybywające na miejsce o godz. 7 ra-  
 no. Zażądano też wprowadzenia wagonów sypialnych  
 w nocnych pociągach osobowych na liniach Kra-  
 ków—Zakopane i Kraków—Krynica.

Co do połączenia zagranicznych, memoriał domaga  
 się zaprowadzenia dziennego pociągu pospiesznego  
 między Krakowem a Pragę Czeską i Wiednem. Za-  
 da też poprawy połączeń między Krakowem i Wro-  
 cławiem.

### TRZY WYROKI ŚMIERCI W TARNOWIE

Przed trybunałem sądu przysięgłych w Tarnowie  
 odbyła się 10 bm. rozprawa przeciwko Władysław-  
 wowi Kudkowi, Janowi Orszulakowi i Władysławo-  
 wi Kogutowi, oskarżonym o zbrodnię skrytobójcze-  
 go morderstwa dokonanego w lesie w porze nocnej  
 dnia 19 marca 1929 m. w Radwanie ad Dąbrowa na oso-  
 bie leśnego Władysława Bezaka. Powodem zbrodni  
 była naważność i chęć usunięcia Bezaka, jako niewy-  
 godnego świadka.

Ponieważ sędziowie przysięgli zatwierdzili pyta-  
 nie co do morderstwa jednogłośnie, przeto trybunał  
 leżono płyty drukarskie, tzw. stereotypy, które  
 skonfiskowano

Cyka i kilku furmanów, zatrudnionych przy trans-  
 portowaniu bibuły komunistycznej aresztowano.

skazał wszystkich trzech na śmierć przez powiesze-  
 nie. — Obroncy zasługowali sobie trzy dni do namy-  
 ślenia. Rozprawie przewodniczył sędzia sądu okręgo-  
 wego Kuśmiercz, wotował wiceprezes sądu Koźmian  
 i Ryglowski, oskarżał podprokurator Denkwicz.

### PRZEWOZ EMIGRANTÓW POLSKICH DO BRA- ZYLJI CHWILOWO WSTRZYMANY

Urząd emigracyjny w Warszawie polecił wszyst-  
 kim linjom okrętowym, trudniącym się przewozem  
 emigrantów z Polski, aby na okres 2 tygodni wstrzy-  
 mały wysyłanie transportów z emigrantami do  
 Brazylii. Zarządzenie to pozostaje w ścisłym zwiaz-  
 ku z zaburzeniami i rewolucją w Brazylii. Z chwilą  
 gdy Urząd emigracyjny otrzyma autorytatywną  
 wiadomość o przywróceniu normalnych stosunków  
 w Brazylii i że emigrantom naszym, udającym się  
 do tego kraju, nie grozi żadne niebezpieczeństwo,  
 wyda zarządzenie, zezwalające na przewożenie em-  
 grantów.

— DWA NABOŻEŃSTWA W TEMPLU. W Św-  
 tyńi Żydów Postępowych przy ul. Podbrzezie od-  
 będą się we wtorek dnia 14 bm. dwa nabożeństwa  
 za zmarłych „Maskim”. Pierwsze o godz. 7 rano,  
 drugie o godz. 5 przedpołudniem.

### Brutalne postępowanie policji w Tel-Awiw

Jerozolimski 12. 10. ŻAT. Aresztowani w  
 związku z demonstracją przeciw Dr. Shielsowi  
 Żydzi w Tel Awiwie pozostają nadal w więzie-  
 niu. Starania o wypuszczenie ich za kaucją nie  
 odniosły skutku. Policja przeprowadziła rewi-  
 zję w głównej kwaterze Brith Trumpelgor, w  
 mieszkaniu prezesa tej organizacji oraz w żydo-  
 wskim klubie strzeleckim. Podczas posiedzenia  
 Rady miejskiej w Tel Awiwie wniósł radny  
 Dalmoht interpelację w sprawie otwartych wypad-  
 ków. Burmistrz Disenhof wystąpił ostrze prze-  
 ciw organom policji za brutalne zachowanie się  
 wobec aresztowanych demonstrantów.

### 40 ofiar zdjęcia filmowego

Nowy Jork 12. 10. (R) Podczas zdjęć fil-  
 mowych z natury koło miejscowości Flagstaff  
 w stanie Arizona wydarzył się dziś nieszczęśli-  
 wy wypadek. Chodziło o zdjęcie przebiegu roz-  
 sadzania skały. Wskutek mylnego obliczenia  
 nastąpił wybuch wcześniej, skutkiem czego 40  
 osób odniosło rany, w tem 17 ciężkie. Ciężkie  
 rany odniósł także reżyser.



## LUSTY, PALESTYŃSKIE

## Skarby mineralne w Palestynie

Szczegółowy raport p. S. G. Blake'a, rządowego geologa w Jerozolimie, rzuca ogromnie ciekawe światło na możliwości mineralnej eksploatacji w Palestynie.

Okazuje się, że ta okrzyczana jałowość palestyńskiej przyrody należy do rzędu bajek niezbyt starej daty. Już Mojżesz zwracając się do Żydów, oświadczył: „Z gór tych będziecie między wydobyciem”.

Kilka ważniejszych szczegółów, wydobytych z tego raportu, najdosadniej wykaże słuszność powyższego twierdzenia.

Na pierwszy plan oczywista pod względem bogactwa mineralnego wybijają się Morze Martwe. Z ważniejszych, niezwykle znaczenie handlowo—przemysłowe przedstawiających składników tegoż należy wymienić potas (2 miliardów ton), bromek magnezjowy (980 milionów ton), chlorek sodowy (11 miliardów ton) i t. d.

Skarby powyższe dostały się do Morza Martwego, — jak to ekspertyza naukowa wykazała, — z gorących źródeł bijących z ziemi w okolicy Tyberjady, jak El Hamme, termiczne źródła w samej Tyberjadzie i t. d.

Wody Jordanu jeszcze po dziś dzień nasycają się solami, przepływając jeziorem tyberjadzkim.

Sole potasowe otrzymuje się łatwo nad Morzem Martwym przez wyparowanie wody morskiej w odpowiednich basenach, podobnych do istniejących w Atlacie. Główny grunt nad Morzem Martwym świetnie się do tego celu nadaje.

Dla uzyskania bromu trzeba będzie zainstalować specjalne maszyny. Równocześnie liczy się na otrzymanie sody zwyczajnej i kaustycznej jako produktu ubocznego.

Kilka cyfr unaocznia wartość komercyjną koncesji na Morze Martwe.

4 kilometry kwadratowe powierzchni basenowej wystarczą, aby roczną produkcję potasu postawić na wysokości 70-ciu tysięcy ton. Jeżeli wziąć pod uwagę fakt że sama Anglia potrzebuje 170 tysięcy ton rocznie główne potasu niemieckiego, jasną jest rzeczą, że rynek zbytu jest zapewniony. Potas niemiecki kosztuje w Anglii 9 funtów za tonę. Tymczasem koszt własny potasu z Morza Martwego, transportowanego via Jerozolima—Jaffa, kalkulują się na około 4 funty za tonę loco Anglia. Jeżeli wybuduje się kolej żelazną Morze Martwe—

Beth Szan, to te koszty jeszcze się zmniejszą. (Kolej ta ma kosztować jednak pół miliona funtów). Jeżeli zatem potas niemiecki będzie nawet oferowany za 7 funtów za tonę, potas palestyński będzie bezkonkurencyjny nawet przy bardzo wysokim zysku.

Interesujące bardzo są uwagi amerykańskiego eksperta p. Juliusza Fohsa'a na temat możliwości naftowych w Palestynie. Na 12.700 mil kwadratowych obszaru palestyńskiego, 300 okazuje tę samą geologiczną strukturę, co ropośnośne pokłady w innych krajach.

W pasie nadmorskim jest 8 obszarów, wskazujących na ropę, z tego połowa przedstawia nader poważne szanse Bituminy (asfalt i t. d.) znachodzi się wszędzie nad Morzem Martwym. Asfalt ma wielkie możliwości konkurencyjne z asfaltem z Barbados, jedynej wyspy na świecie, dostarczającej tego tak ważnego dla budowy szos minerału. Nadaje się on także do wyrobu elektrycznej izolacji i t. p. produktów pod warunkiem, że ceny będą odpowiednie.

Na południe od Gazy ciągną się duże złoża siarki, odkryte tam dzięki poszukiwaniom za alumem, a obliczane na 100 tysięcy ton.

Gips, jak wiadomo, został odkryty przez Żydów w kolonii Melhamie, założonej przez PICA, w pobliżu jednej z tam Rutenbergowskich na Jordanie. Gips ten jest eksploatowany na małą skalę i w kraju sprzedawany.

Warstwy gipsu są w Melhamie bardzo zasob-

ne i ze względu na dobre możliwości zbytu godne zainteresowania ze strony jakiejś grupy finansowej.

Fosfaty znajdują się w okolicy Beth Lehem i w Radzu el Hadżr. Jak wiadomo, koncesję na eksploatację tychże otrzymała „Palestine Mining Syndicate”.

W Transjordanii są rudy miedzi, specjalnie bogate w Rafidze obok Fenan.

W Tel Ekweder mieli krzyżowcy wydobywać żelazo. Po dziś dzień owe żyły mają szansę rozwoju.

Na północ od Gazy ciągną się warstwy malachitu, z którego wytapiano prawdopodobnie w starożytności miedź.

W wielu miejscach znajdują się bogate margle, z których, jak naprzykład w Jadzur pod Hajfa, wyrabia się pierwszej jakości cement.

Jeżeli do tego dodamy liczne wapieniki palestyńskie, fabrykę cegieł silikatowych i t. p. przedsiębiorstwa, obraz mineralnych bogactw Palestyny będzie zaokrąglony.

Wszystkie powyższe skarby są na razie jeszcze bez większej wartości ze względu na słabą dotąd zainteresowanie sfer finansowych, brak dogodnego transportu i t. d.

Ostatnio jednak zaczyna się widoczna zmiana na lepsze.

Budowa dobrych dróg, kolei Hajfa—Bagdad, oraz Beth Szan—Morze Martwe, portu w Hajfie i t. d., koncesja na Morze Martwe pchną tę zamiedlaną dziedzinę na nowe tory, a zarazem rozpoczną nowy okres w odbudowie Palestyny.

S. Erlík.

Hajfa, w październiku 1930.

## Reportaż o chorych Niemczech

Niemcy zajmują obecnie żywo opinię całego świata. Nagłe zwycięstwo hitlerowców było jaskrawym transparentem oświetlającym patologiczną anormalność zjawiska, któremu na imię: Niemcy. Jest to rozdział ze społecznej patologii, powstałej na tle wojny. Przegrana Niemiec była wstrząsem, który zdaje się, na długo wytrącił z równowagi ten trzeźwy, praktyczny przyrządek i do metafizycznej zadumy skłonny naród. Niemcy ujrzały się nagłe zupełnie osamotnione, otoczone zwartym pierścieniem nieufności, niedowierzania, nienawiści. Nie rozumiały tej nienawiści, wszak, jeśli nawet marzyły o hegemonii nad światem, czyniły to w najlepszej wierze, naprawdę były przekonane,

że świat rozleci się na strzępy, jeśli go nie sklei niemiecki geniusz organizacyjny...

Zdawało się, że Niemcy pod opieką Stresemanna ozdrowieją, że Briand dobrymi i łagodnymi słowami, swą pełną iaktu życzliwością i wyrozumiałością pomoże tylko Stresmannowi w jego pracy nad sanacją chorującej duszy niemieckiej. Okazało się jednak że pienne były te nadzieje, Choroba widocznie tkwi głębiej i pół środkami nje można jej usunąć.

Pozostawiam na uboczu kwestję niebezpieczeństwa dla Europy, które naprawdę jest bardzo wielkie. Bez Niemiec Europa jest nie do pomyślenia, a chore Niemcy są ogniskiem chorobowym, zarażającym swemi zarazkami cały

IRENA NIEMIROWSKA

## DAWID GOLDER

Autoryzowany przekład z francuskiego

39)

(Ciąg dalszy.)

— Jak zwykle, jedne dobrze, inne źle. Wie pan, że Amrum podpisało z Rosjanami?

— Co, w sprawie Teiska — zapytał, wysuwając ręce naprzód, jakby chciał schwycić cień w przelocie. Opuścił je natychmiast i wzruszył ramionami.

— Nie wiedziałem — rzekł z westchnieniem.

— Nie w sprawie Teiska, lecz umowę warunkową, dotyczącą sprzedaży stu tysięcy ton nafty rosyjskiej rocznie na okres pięcioletni w portach Port-Saidu, Kolombo i Konstantynopolu.

— „A Teisk? — zaryzykował Golder głosem stłumionym.

— Nic.

— Aaa...

— Wiem, że Amrum wysłało raz komisję do Moskwy, nic więcej.

— Dlaczego?

— Ach, dlaczego? Może dlatego, że Sowiety chciały otrzymać od Starów Zjednoczonych pożyczkę w wysokości dwadziestu trzech milionów rubli w złocie i, że Amrum musiało przekupić trzech członków rządu, z których jeden jest senatorem, było to zbyt wiele. Popelnili również to głupstwo, że dali sobie ukraść kwity, i to wywołało kampanię prasową.

— Ach, tak?

— Tak.

Pochylił głowę:

— Amrum zapłaciło za nasze tereny perskie, Golder

— Odnowił pan układy?

— Naturalnie. Natychmiast Chciałem posiąść cały Kaukaz, chciałem mieć monopol rafinerji i być jedynym na świecie rozdawcą wytworów nafty rosyjskiej.

Golder uśmiechnął się zlekka:

— To za wiele, jak pan powiedział przed chwilą. Oni nie lubią dawać cudzoziemcom zbyt wielkiej potęgi ekonomicznej, a więc politycznej.

— Głupcy. Ich polityka nie mnie nie obchodzi, każdy jest panem u siebie w domu, lecz nie wsadzą nosa zbyt w moje sprawy, gdy już tam będę... co to, to zapewniam pana...

Golder marzył głośno:

— Ja, ja zacząłbym od Teiska i Arundgis, potem stopniowo... — wykonał szybki ruch, jakby zamykał w próżni otwartą dłoń — zabrać to wszystko... wszystko, cały Kaukaz, całą naftę.

— Tak, jestem tu u pana, żeby mu zaproponować ponowne zabranie się do tej sprawy.

Golder wzruszył ramionami:

— Nie, ja się już nie leczę, jestem chory, nawpół martwy.

— Zachował pan akcje Teiskie?

— Tak — odpowiedział z wahaniem — sam nie wiem dlaczego. Jeśli chodzi o ich wartość, mógłbym je sprzedać na wagę.

— Zapewne, jeśli Amrum otrzyma koncesję, l'li be damned, jeśli to będzie warte nawet tyle. Jeżeli tyle. Jeżeli zaś ja...

Umilkł. Golder potrząsnął głową:

— Nie — rzekł, zaciskając zęby z wyrazem cierpienia.

— Dlaczego? pan jest potrzebny mnie, a ja panu.

— Wiem, ale nie chcę już pracować, nie mogę, jestem chory: serce. Wiem, że jeśli teraz nie zaniecham interesów, będzie to śmierć. Nie chcę. POCO? W moim wieku nie wiele potrzeba, aby tylko żyć.

Tübingen pokiwał przecząco głową:

— Ja rzekł — mam siedemdziesiąt sześć lat. Za dwadzieścia pięć lat, gdy wytrysną wszystkie stądnie Teiskie, będę już oddawna w ziemi Niekiecy. Myślę o tem, zwłaszcza, gdy podpisuję umowę na dziewięćdziesiąt dziewięć lat... o, syn, moje wnuki i ich dzieci, wszyscy razem spoczywać będziemy na łonie Wieczystego. Ale zawsze będzie jakieś Tübingen. To dla niego pracuję.

— Ja — rzekł Golder — nie mam nikogo. A więc poco?

— Ma pan dzieci jak ja.

— Nie mam nikogo — powtórzył z mocą. Tübingen przytknął oczy:

— Pozostaje rzecz stworzona.

Podmógł z wolna powieki i zdawał się patrzeć gdzieś wdal, poprzez chorego

— Dzieło... — powtórzył, ożywiając się, głębokim głosem człowieka, wyjawiającego najtajniejszą miłość swego serca: Zbudowane, stworzone, trwałe.

— A cóż zostaje dla mnie? pieniądze? o, to warte zachodu... gdyby można je było zabrać do grobu...

— Bóg dał, Bóg wziął, błogosławione niechaj będzie imię Jego — zacytował gość z szybko, monotonną intonacją purytanina, od dzieciństwa karmionego tekstem Pisma Świętego. — Takie jest prawo Na to nic nie można poradzić.

Golder westchnął głęboko:

— Nie, nie.

(C. d. n.)



świat. Kto wie, czy Europa da sobie radę z chorobą, jeśli nie pomyśli o jakiejś granicznej terapii. Że otoczenie Niemiec drugim kolczastym armii, że traktowanie ich jako trędowatych nie na wiele się przyda, chyba nie potrzeba wykazywać. Niemcy są chore, bo się duszą w czterech ścianach swego państwa. Trzeba im otworzyć okno na świat. A tem oknem mogą być tylko — kolonie. Zdaje się, że w ten sposób można stworzyć wentyl bezpieczeństwa dla gromadzących się gazów, które pewnego pięknego dnia rozsadzić mogą nietylko sam kocioł niemiecki.

Ale jest to sprawa zbyt poważna, by tak mimochodem ją tylko naszkicować. Zdaje się, że kluczem ma w swym ręku Anglja, która zabrała Niemcom wszystkie prawie kolonie i pozostawiła kontynentalnej Europie kłopot z utrzymaniem pokoju. Chciałbym teraz tylko zwrócić uwagę na książkę, która dla poznania Niemiec niezwykle cennym jest nabytkiem. Napisał ją słynny pisarz *Lion Feuchtwanger* i zatytułował ją „Der Erfolg“. Są to na pozór trzy lata dziejów Bawarii, a w rzeczywistości reportaż, ilustrujący nam genezę choroby, która się głęboko kagnieździła w niemieckiej duszy.

Autor usiłuje wywalczyć sobie odpowiedni dystans do przedmiotu swego zainteresowania. I potężnym rzutem woli oddala się od teraźniejszości, stając wobec niej w roli widza dalekiej przyszłości. Pisze więc jak gdyby kronikę z lat dawnych, posługując się stylem wprawdzie bardzo jedynym i dosadnym, ale suchym i niezabarwionym żadną fałszywą uczuciowością. Ta nowa technika powieściowa pozwala Feuchtwangerowi na szerokie perspektywy; odpowiednie pomieszczenie na obserwowanej płaszczyźnie dziejów całego ich rytmu. Ma się wrażenie, jakoby autor miał przed sobą wielką szkarłatną, zawierającą rozmaite sylwetki. Wciąż też sięga do niej, wymiata jedną sylwetkę za drugą, odbywa je tchnieniem wielkiej inwencji twórca — i oto staje się cud: te zwykle wyciśnięte naderają ramieńców życia, zaczynają pulsować i drgać.

Dobryczas przeciwstawiono Niemcom Holendersów tj. Prusom — południowe Niemcy, jako inny typ życia niemieckiego. Za czarną Wilhelma w Monachium koncentrowała się opozycja, która nie chciała i nie mogła się pogodzić z obłudnym cesaryzmem imperatora. Ten wychodził „Simplicissimus“ i kobuzerskim bawarskim Sadechem ratował niemiecką kulturę przed ostatecznym zatonięciem w morzu pruskiego bałwochwaltwa, przed pikelhaubą i szpicrutą. Tam osiadał i tworzyli wybitniejsi niemieccy pisarze, którzy się dusili w koszarowej atmosferze wilhelmskiego Berlina. A lud bawarski miał być wesoły, pogodny, umiał się rozkoszować nietylko piwem, ale barwnymi widowiskami, które rzekomo organicznie wyrastały z gleby bawarskiego płaskowyżu. Wtem przychodzi Feuchtwanger i swemi żydowskimi oczyma dostrzega to, czego rdzennie niemiecki pisarz nie mógł dostrzec. Ta pogoda i radość życia, ta dekoracyjność i skłonność do ornamentyki okazuje się tylko maską, z poza której spoglądają ku nam pijane obłędem oczy niemieckiego ludu. Ta pogodna i piękna Bawaria staje się ojczyzną wszelkich zamachów, Mekką dla tych wszystkich awanturników, których wypłynęła wielka woźna. Feuchtwanger wyjmując ze swej szkatułki postać żydowskiego adwokata dra Gayera, przywódcy bawarskich socjalistów, który pisze dzieło o morderstwach sprawiedliwości w Bawarii. Oto znowu sięga autor do swej szkatułki i wyciąga z niej postać skrachowanego montera Ruperta Kutznera, który na wszystkie choroby ma tylko jedno lekarstwo: wytopienie Żydów. Jasnym, czasem lekko historycznym głosem deklamuje swoje filipiki przeciwko żydowskiemu międzynarodowemu kapitałowi, który niemilosierdzie ściga swój haczyk od biednego ludu niemieckiego. Jest bez posady, ale żyć trzeba. Zakłada więc stronnictwo „Prawdziwych Niemców“, staje się apostołem „trzeciego królestwa“, które się ziści na ziemi niemieckiej gdy się ją użyżni krwią żydowską. Z początku wszyscy tego operetkowego demagoga traktują z lekceważącą pogardą, ale Rupert staje się decydującą siłą, organizatorem potężnego stronnictwa, z którym poważ-

## Z SALI SĄDOWEJ.

### Zaryszone doniesienie przeciw dwóm Żydom o obrazę religii katolickiej

Trybunał apelacyjny uniewinnia obu oskarżonych.

Rzeszów, 8 października.

W Przeworsku mieszka niejaką Bosia Schwarzwartka za oszustwo przez złożenie fałszywych zeznań względnie nakłanianie do fałszywych zeznań. Przeciw jej majątkowi toczy się obecnie postępowanie konkursowe i wskutek tego jest ona obecnie bez zajęcia i zarobku. Dokucza różnym ludziom, a specjalnie Żydom, którym się ciągle w różny sposób odgraża. Wykonując — jako wolna od innych zajęć — z zamiłowaniem swój proceder wyszukała sobie Bosia Schwarzwartka dwie ofiary w osobach Józefa Negera (solycytatora adwokackiego w kanc. adw. Dra Druksa w Przeworsku) i jego żony Cyli z nią spokrewnionych. Dobrawszy sobie do swej „współpracy“ synalka Nachmana i rutynowanego złodzieja oraz znanego awanturnika Tadeusza Kadlewicza skonstruowała Bosia Schwarzwartka faktyczny zbrodni obrazę katolickiej religii, jakiej rzekomo dopuścili się Negerowie. Bosia Schwarzwartka stała się bez czyjejkolwiek interwencji i polecenia energicznym obrońcą katolickiej religii i wniosła przeciw Józefowi i Cyli Negerom doniesienie karne, w którym twierdzi, iż Negerowie dopuścili się obrazę katolickiej religii popełnionej w ten sposób, iż wyrazili się do niej, jako matki wychrzęzonej córki, następującymi słowami: „Twoja córka wierzy w Jojzla i jego matkę Hanyszówkę“. Donosicielka ofiaruje nawet swoje „naukowe zdolności“, bo zarazem wyjaśnia, iż „Jojzel“ oznacza Jezusa, a „jego matka Hanyszówka“ oznacza Matkę Boską. Tej obrazę dopuścili się Negerowie — zdaniem donosicielki — kilkakrotnie, zaś ostatnia obrazę miała miejsce w lecie 1929 r. w obecności Bosi i Nachmana Schwarzwartków oraz Kadlewicza na ulicy obok gmachu sądowego. Na skutek tego doniesienia rozpiął Sąd powiatowy w Przeworsku rozprawę główną, na której przesłuchano „świadków zaiscicia“, a to wyżej wspomniane „towarzystwo wzajemnej pomocy przy zeznawaniu w Sądzie“. Nie przekonały sędziego zeznania niektórych świadków, którzy zapadali, iż B. Schwarzwartka paliła nienawiścią do oskarżonych, na których chciała się zemścić, bo oskarżony Neger, jako solycytator adw. Dra Druksa, zarządcę masy konkursowej Schwarzwartkowej, działa rzekomo na jej szkodę itd. lecz sędzia powiatowy Zembały dając wiarę „świadkom zaiscicia“ wydał 18 stycznia br. wyrok skazujący Negerów na karę więzienia po 4 miesiące bez warunkowego zawieszenia wykonania kary, a to za zbrodnię obrazę religii z § 122 u. k. „Błuznierstwo przeciw Bogu mowami i okazywanie wzdargi dla religii“. Przeciw temu wyrokowi wniosli oskarżeni apelacje i w uwzględnieniu tejż — przesłuchano w toku postępowania apelacyjnego nowych świadków, którzy m. in. stwierdzili, iż B. Schwarzwartka koniecznie chciała „widzieć Negerów skutych w kajdanki“, czekała niecierpliwie na Kadlewicza w kryminale przebywającego a zawsze na zawołanie Schwarzwartkowej chętnego na jej rzecz zeznawać, konstruowała jakieś zajęcia w bożycy, by Negera uczynić winnym zbrodni religii żydowskiej itd. Bezpośrednio przed trybunałem apelacyjnym a to 30 września br. przesłuchano ponownie Schwarzwartków i Kadlewicza, którzy w ogniu krzykowych pytań obrońców i trybunatu zeznawali sprzecznie i niezgodnie ze sobą i z zeznaniami złożonymi w I instancji. Owi „obrońcy religii katolickiej“ odnośnie do istotnych szczegółów rzekomego zaiscicia zasniali się też niepamięcią, wobec czego trybunał tutejszego Sądu okręgowego, jako apelacyjny, po przemówieniu i replice prokuratora Dra Mottla oraz wywodach adwokatów Dra Silbera i Dra Kleinmana ogłosił wyrok uniewinniający oskarżonych Negerów. Trybunał uzasadniając uniewinniający wyrok oparł się na zeznaniach świadków powołanych przez obronę, z których wynika że Schwarzwartka z towarzyszącymi zmieszliła sobie jakieś zaiscicie, zeznaniom zaś „świadków zaiscicia“ nie dał Sąd apelacyjny wiary. Wyrok ten wywołał wielkie wrażenie i zadowolenie.

nie liczą się decydujące czynniki nietylko w Bawarii, ale i w całej Rzeszy. Poznajemy w tym Kutznerze — Adolfa Hitlera i jesteśmy świadkami wzrostu jego potęgi. Wszyscy się dziwią, że Hitler, to nadęte zero, ten człowiek niezdolny do głębszego przemyślenia żadnego problemu stał się w Niemczech taką potęgą. Dlaczego to się stało, dlaczego właśnie w Niemczech mógł taki Hitler wypłynąć — opowiada nam szeroko i niezmiernie zajmująco Lion Feuchtwanger w swej nowej powieści „Der Erfolg“.

M. Kauter.

bo ukrocił swawolę indywiduów z pod czołowej gwiazdy, którzy codziennie swem postępowaniem występują przeciw religii i ustawie karnej. Trybunałowi przewodniczył wiceprezes s. o. Tichy, wotowali s. o. Grodecki i s. o. Górski; przed Sądem powiatowym bronili oskarżonych adw. Dr. Druks i Dr. Pioniążek. Red.

## Wyjaśnienia prawne

CZY NA ROZPRAWIE SĄDOWEJ W PROCESIE KARNYM WOLNO ODCZYTYWAĆ ZEZNANIA ŚWIADKÓW ZŁOŻONE W TOKU DOCHODZENIA PROKURATORSKIEGO?

We wstępnej fazie postępowania karnego policja, prowadząc dochodzenie, sporządza tzw. protokoły. Zapiski te nie mają mocy protokołów sądowych i na rozprawie odczytywane być nie mogą. Odrębny rodzaj dokumentów stanowią protokoły sporządzane przez policję z polecenia prokuratora. Te protokoły sporządzane z polecenia prokuratora i z wyraźnym powołaniem się na jego polecenie mają na mocy art. 20 przep. wpraw. do k. p. k. moc protokołów sądowych, mogą być na rozprawie odczytywane, mogą przeto być ustalane na podstawie tychże protokołów sprzeczności w zeznaniach świadków itp.

KIEDY PRACOWNIK UMYŚLOWY MOŻE ZADĄC WYNAGRODZENIA ZA GODZINY NADLICZBOWE?

Przed sądem okręgowym w Warszawie toczyła się świeżo interesująca sprawa o należność za godziny nadliczbowe. Z powództwem przeciwko firmie „General Motors“ wystąpił kierownik działu tegoż przedsiębiorstwa pan S. wskazując, iż był zmuszony w ciągu szeregu miesięcy pracy swej w pomienionej firmie pracować po 10 i więcej godzin dziennie. Pełnomocnik firmy pozwanej żądał na rozprawie sądowej oddalenia powództwa z tej zasady, iż S. przebywał w fabryce w godzinach nadliczbowych jedynie z własnej woli bez polecenia w tym kierunku, a nawet bez wiedzy zarządu fabryki. Ponieważ nie było żadnej umowy w przedmiocie pracy w godzinach nadetatowych, wywodził pełnomocnik „General Motors“, nie może być żadnych roszczeń z tytułu nieistniejącej umowy z powodu, jakoby jej niedopełnienia, o milczącej zgodzie zarządu fabryki nie może być mowy, zlecenie musiałoby być wyraźne i z tych zasad, wobec braku wszelkiej umowy, akcja winna być oddalona.

Sąd Okręgowy, przychylając się do wypadków powyższych, powództwo S. oddalił, zaznaczając w motywach wyroku, iż powód nie ustalił, iż był zmuszony umownie do pracy w godzinach nadliczbowych.

Milcząca zgoda przedsiębiorcy na pracę pracownika w godzinach nadliczbowych nie daje — wedle sentencji wyroku — podstawy do roszczeń o wynagrodzenie za te godziny. Pełnomocnik powoda w sprawie tej założył apelację.

## RADJO

PONIEDZIAŁEK, 13 PAŹDZIERNIKA.

Kraków (313) 11,40 Przegl. Prasy (PAT), 11,58 Sygnał, Hejnał, 12,10 Gramof. 13,10 Kom. meteor. 15 Kom. gosp. 15,50 Odczyt rządowy, 16,15 Dla dzieci starszych (Feljet. „Niedźwiedźca“, kwadrans wesoły M. Maszyńskiego), 16,45 Gramof. 17,15 „Zamknięcie szkół polskich w r. 1908“ — wygł. red. M. Wańkiewicz, 17,45 Muz. lekka, 18,45 Rozmait. Komun. sport. 19,10 Giełda roln., 19,25 Gramof. 19,35 Dziennik prasowy, 19,50 Gramof. 20 „Najnowsze wydawnictwa“ — Dr. A. Par, 20,15 Operetka Offenbacha „Piękna Helena“, 22 feljet. pt. „Maxim“, 22,15 Gramof., 22,50 Komun. 23 Muz. tan. 24 Hejnał.

Lwów (485,1) 11,40—24 p. Kraków.

Katowice (408,7) 11,40 (PAT), 11,58 Sygnał, Hejnał, 12,10 Gramof. 13,10 Kom. meteor. 15,30 kom. gosp. 15,50 Lekcja j. franc. 16,15 Dla dzieci (p. Kraków), 16,45 Gramof. 17,15 Odczyt 17,45 Muz. 18,45 Odcinek powieści, 19 Rozmait. 19,35 Dziennik prasowy, 20 Feljet. 20,15 Odczyt, 20,30 Operetka (p. Kraków), 22 Feljet. 22,15 Gramof. 22,50 Kom. met., 23 Odczyt ang.

Wiedeń (516,3) 15,20, 17, 19,35 Muz. 21 Opera.

Budapeszt (550,5) 12,05, 17,30, 21,30 Marz.

Königswusterhausen (1635) 16,30, 20 Muz.

Tym P. T. Prenumeratorom z prowincji, którzy nie odnowią bezzwłocznie prenumeraty na miesiąc październik br. wstrzymamy z dniem 12. bm. wysyłkę naszego pisma.



# LEKARZ DOMOWY

DODATEK TYGODNIOWY „NOWEGO DZIENNIKA“

Dr. EDWARD SZALIT (Tarnów)

## Nie kichaj i nie kaszlej drugiemu w twarz!

Dobrze wychowani ludzie przechylają przy kaszlu i kichaniu głowę na bok, a usta zasłaniają chusteczką lub ręką. Ta zasada dobrego wychowania przedstawia równocześnie ważne zdrowotne urządzenie ochronne. Kaszląc lub kichając wyrzucamy bowiem delikatne kropelki, w których mogą się znajdować bakterie chorobotwórcze. Cięższe kropelki spadają prędko i szybko na podłogę, lżejsze natomiast, zwłaszcza te, które wyrzucamy przy kichaniu, utrzymują się, jakby mgła, dość długo w powietrzu, które je następnie zapędza to w tę, to w ową stronę i w ten sposób rozsiewa w przestrzeni.

Kropelki wydostające się przy kichaniu, mogą być wyrzucone nawet na odległość 2 — 3 metrów, kropelki powstałe przy kaszlu nie unoszą się wprawdzie tak daleko, ale zawsze, zwłaszcza na odległość 80 — 100 cm. Tak to staje się możliwym, że człowiek cierpiący na katar nosa, może przez kichanie zapełnić zarazkami powietrze pokoju, w którym przebywa, i w ten też dopatrzeć się można przyczyny szybkiego wystąpienia tego rodzaju chorób u wielkiej ilości ludzi. Olbrzymia epidemia grypy, która grasowała w całej Europie w ostatnich latach wojny i pierwszych po wojnie, miała swą przyczynę głównie w rozsiewaniu nieznanego zarazka za pośrednictwem kropelek wydobywających się przy kaszlu i kichaniu.

Przez kaszel zostają obok wielkiej ilości obojętnych bakterij, które się przebywają w ustach i ślinie, wyrzucone także zarazki chorób zakaźnych jak dyfterja, ospy, anginy, koklusz, zapalenia płuc i gruźlica, przez kichanie zaś w pierwszym rzędzie bakterie kataru nosa i grypy. Im wilgotniejszym jest katar, tem wię-

ksze niebezpieczeństwo dla otoczenia.

Stąd wynika konieczność zastosowania środków ochronnych dla każdego kaszlącego, a zwłaszcza gruźlika. Gruźlik powinien unikać przede wszystkim zbliżania się do małych dzieci, one bowiem są na zakażenie szczególnie wrażliwe. Kaszlący powinien, mówiąc z innymi, stać przynajmniej w odległości jednego metra od innych osób, a usta w chwili napadu kaszlu zasłonić chusteczką, lub ręką ale lewą, bo tej mniej używamy i nie podajemy przy przywitaniu. Chusteczek gruźlików oraz innych części bielizny zanieczyszczonej powinną nie należy mieszać z bielizną reszty członków rodziny, ale przed wypraniem włożyć na 24 godzin do jakiegoś środka dezynfekcyjnego. Stosując powyższe środki zapobiegawcze można uniknąć niebezpieczeństwa zakażenia przy kaszlu i kichaniu.

Niebezpieczeństwo t. zw. zakażenia kropelkowego, bywa jeszcze niestety przez ludzi mało doceniane. Ludzie sądzą, że kichanie przynosi zdrowie i dlatego łączą z niem chętnie jakieś odpowiednie życzenia. Dla kichającego może to być dobre, ale nigdy dla tego, na którego twarz dostaną się kropelki. Prawdą jest, że nie z każdym kichaniem przenoszą się niebezpieczne zarazki. Ale nikt z nas nie wie, kiedy to ma miejsce, a kiedy nie. Dlatego należy przy kaszlu i kichaniu unikać rozrzucania kropelek. Kto uświadamia sobie to, grożące mu niebezpieczeństwo, sam tego nie będzie robił i nie pozwoli, by mu ktoś kichał i kaszlał w twarz. Czego dla siebie żądamy, musimy też przyczynić do zdrowia naszych bliźnich.

## Odpowiedzi redakcji:

TARNOWIANKA: Nic nie możemy zmienić w radzie, poprzednio Pani udzielonej. Owoc i jarzyny, niewiele tłuszczów, jaknajmniej pokarmów mącznych i słodkich. Ruch konieczny. STROSKA-NA CORKA: Przypuszczenie Pani i nam wydaje się prawdopodobne, bo zaburzenia w krążeniu, szczególnie na tle arterjo sklerozy mogą dać podobne objawy, jednakże wiek pacjentki niepełnie odpowiada temu przypuszczeniu. To, jak również i guz, o którym Pani wspomina, przemawiają za koniecznością zbadania przez lekarza; na odległość i na podstawie listu trudno sobie o tem wyrobić zdanie. SEN-SOO: 1) Myć nogi naprzemiennie po kilka minut w gorącej i zimnej wodzie; ponadto na noc maść ichtyolowo-kamforowa (na receptę lekarza). Jeszcze lepsze wyniki dają nagrzewania diatermją. 2) Wystarczy myć głowę co 3—4 tygodni; pozatem jednak codziennie wcierać w skórę głowy, pomiędzy włosy, spirytus salicylowy z dodatkiem 1/4 procentu olejku rycynowego, by włosów zanadto nie odtluszczyć. NIESZCZĘŚLIWA:

1) Gimnastyka szwedzka, masaż; pozatem zażywanie lub wstrzykiwanie preparatów, zawierających wyciąg z gruczołu mlecznego. 2) Można spróbować galwanizacji słabymi prądami. SZESNASTOLETNI CZARNUSZKA: 1) Wcierać codziennie w skórę głowy spirytus salicylowy, ponadto przynajmniej raz na tydzień naświetlać głowę intensywnie lampą kwarcową. 2) Do wody, w której Pani myje włosy, dodawać szczyptę sody. NIEDOSWIADCZONY: 1) Normalny i może dać pożądaną skutek. 2) Zdrowszy jest pierwszy sposób. 3) Przeciętnie dwa razy na tydzień. MIZRACHISTA, TARNÓW: Wszystkie Pańskie dolegliwości są natury nerwowej. Sądymy, że pod opieką dobrego neurologa wróci Pan szybko do zdrowia. GIDEON: 1) Przyczyną głębszą bywa zazwyczaj zmniejszona odporność organizmu na zakażenia. 2) Najlepszym środkiem zapobiegawczym jest uodpornienie

przez wstrzykiwanie szczepionki, sporządzonej z bakterij, pobranych z ropy takiego właśnie abscesu. 3) Wilgotne okłady n. p. z octanu glinowego, a na taki okład na godzinę dziennie coś gorącego np. woreczek z gorącym piaskiem. 4) Medycyna nie zna takiego środka. Jedyną pociechą niechaj będzie dla Pana to, że z czasem znaki te same przy błędnej XX. WIEK: 1) Nie można tego nazwać szkodliwym. Trzeba tylko znaleźć odciążenie w ruchu, sportach, lekkiej gimnastyce. 2) Pić i jeść najpóźniej na 3 godziny przed pójściem do łóżka; nie przykrywać się zbyt ciepło. 3) Nie można tego nazwać szkodliwym, ale jest napewno związane z wieloma niebezpieczeństwami, zwłaszcza zarażeniem, wobec czego nie radzimy. 4) Nogi pędzlować 20 procent. wodnym roztworem formaliny (na receptę lekarza), w ręce 3 razy dziennie wcierać obficie puder z tannoformem. 5) Zmywać twarz co-

**CHCESZ OTRZYMAĆ POSADĘ?** Musisz ukończyć kursy tachowe. korespondenc. im. profesora Sekulowicza, Warszawa, Żórawia 42. Kursy wycieczki listowne: buchalteryj, rachunkowość, kupieckiej, korespondencji handlowej, stenografii, nauki handlu, prawa kaligrafii, pisanie na maszynie, towaroznawstwa, angielskiego francuskiego, niemieckiego, pisowni, gramatyki polskiej, oraz ekonomii. Po skończeniu świadectwo. Żądajcie prospektów.

2916x

**LEKCYJ** w zakresie szkół powszechnych niższego gimnazjum: udziela absolwent gimnazjalny. Wiadomość pod „Skromne warunki“ do Adm. „N. Dziennika“ 3310x

**POKOJE** słoneczne, frontowe, z osobnym wejściem, do wynajęcia z utrzymaniem: Dąbrowska Długa 33. III. piętro.

**POKÓJ** wspólny słoneczny, frontowy ładnie umeblowany, dla biurowej panny do wyrażenia. Wiadomość: ul. Miodowa 20. II. piętro między godz. 2—4 popołudniu.

Prawdziwie nowoczesnym środkiem do pielęgnowania dzieci jest **HYGENOL** puder dla dzieci

dziennie gorącą wodą i mydłem, a w ciągu dnia 2—3 razy wacikiem zanurzonym w rozcieńczonej wodzie kolońskiej. Wieczorem parówka nad naczyniem z gorącą wodą i wyciśnięcie dojrzałych wągrów. **WDZIĘCZNA SZATYNKA:** 1) Zwilżać twarz codziennie świeżo uciętym płatkim cytryny 2) Patrz „Nieszczęśliwa“ punkt 2. **LENA.** Być może, że przyszło do powstania tzw. polipów w nosie. Są to jednak tylko przypuszczenia; pewność może dać tylko zbadanie przez fachowca tzn. specjalistę chorób nosa.

## Bezrobocie zawodu lekarskiego

Międzynarodowe Biuro Pracy w Genewie zajęło się bezrobociem pracowników umysłowych przyczem poraz pierwszy usiłowało wglądać w stosunki zawodowe tzw. wolnego stanu lekarskiego. Spostrzeżenia te, niezmiernie ciekawe, rzucają smutne światło na przyszłość zawodu lekarskiego i winne być przestrożą dla młodzieży, garnącej się obecnie tak chętnie i tłumnie na wydziały lekarskie.

Biuro Pracy stwierdza gwałtowny zanik wolnego zawodu lekarskiego, wzrost natomiast socjalizacji, a jak reprezentant francuskich lekarzy utrzymuje „militaryzację“ całego stanu lekarskiego. Socjalizacja czyni tak gwałtowne postępy, że np. w Jugosławii zaledwie jedna siódma lekarzy żyje z wolnej praktyki, reszta natomiast ze stanowisk urzędniczych. Przyczyną tego stanu jest z jednej strony nierównomierny podział lekarzy większych miast i tzw. prowincji, z drugiej zaś skłonność publiczności do korzystania ze szpitali i dobrodziejstwa ubezpieczenia społecznego. Biuro Pracy stwierdza, że lekarze wszczęli walkę z upadkiem swego stanu, walka ta niezawsze jednak prowadzi do celu. Dążą mianowicie do ograniczenia ubezpieczenia na wypadek choroby tylko dla tych chorych, którzy pod względem finansowym naprawdę taniej pomocy potrzebują. Pozatem dążą do wprowadzenia numerus clausus dla studentów, jak to czyniła już Anglia i do pewnego stopnia Polska. W Norwegii wprowadzono na pierwszych latach studjów bardzo trudne egzamina, które mają być podobno w dalszym ciągu zaostrożone. Dążność do numerus clausus dla studentów medycyny stwierdzamy w Szwajcarii, a także i na Węgrzech. Związek lekarzy angielskich wzywa do uświadomienia młodzieży szkół średnich o istnieniu i grożącym bezrobociu w zawodzie lekarskim, celem ograniczenia nie naturalnego przyrostu lekarzy.

W związku z bezrobociem wszczęły związki lekarskie we Francji, Szwecji, Węgrzech i Łotwie bardzo energiczną walkę z tzw. Kurfuszrami. Walka ta dotychczas nie doprowadziła jednak do żadnych wybitniejszych wyników, młodzież bowiem zapatrzona w nieliczne jednostki lekarskie, cieszące się niezwykle powodzeniem, nie widzi rosnącego bezrobocia, a co zatem idzie etatyżacji i upadku stanu lekarskiego.

Jest rzeczą zrozumiałą, że bezrobocie doprowadzić musi do osłabienia deontologii lekarskiej, co ze szkodą będzie i być musi nie tylko dla godności stanu lekarskiego i poziomu nauki lekarza, ale też dla ogółu chorych. Bezrobocie i upadek wolnego zawodu lekarskiego, jest zjawiskiem bardzo poważnym, nad którym społeczeństwo nie może przejść do porządku dziennego, upadek ten bowiem odbywać się może i odbywać się niewątpliwie będzie nie tylko kosztem samych lekarzy, ale całego społeczeństwa.

P. A. - M. P.



## Dzieje „unikatu“ filatelistycznego

Berlin w tych dniach był celem wędrowki licznych grup filatelistów ze wszystkich krajów świata. przybyłych dla obejrzenia wystawy setek tysięcy marek, pochodzących ze wszystkich krajów i ze wszystkich epok. Największą atrakcją wystawy był „cent“ Gwinei angielskiej, którego niezmiernie ciekawe dzieje godne są uwagi wszystkich filatelistów świata.

W połowie ubiegłego stulecia grupa uczniów amerykańskich szkół średnich przesała zbiór marek kupcom europejskim. W jednej z licznych paczek znalazła się marka barwy czerwonej, brudna i wytarta, której nikt nie znał, zważywszy, że nie była ona przytoczona w żadnym

katalogu. Traf chciał, że dostała się ona do rąk wielkiego niemieckiego zbieracza znaczków pocztowych, Filipa von Ferrari, który ocenił ją na 600 marek i zaznaczył ją w katalogu. Oczywiście, od razu zaczęto poszukiwać we wszystkich krajach innych jeszcze egzemplarzy marki tego samego typu, wszelkie jednak poszukiwania okazały się daremne. Marka stanowiła, wedle określenia fachowców „unicum“.

Von Ferrari mieszkał stale w Paryżu. Po jego śmierci bogaty zbiór filatelistyczny nie mógł przedostać się, jak było wolą zmarłego, poza Ren, bowiem w tym samym czasie wybuchła wojna światowa i rząd francuski nałożył se-

kwestr na cudowny zbiór maleńkich kolorowych kwadracików, posiadający wartość wielomilionową. W r. 1923 zbiory te zostały sprzedane na publicznej licytacji, która ścięła amatorów z całego świata, żadnych zdobycia rzecznych okazów.

Oczy wszystkich zwrócone były głównie na ową jedyną markę Gwinei angielskiej. Król angielski, szczególnie rozmiłowany w kolekcjonowaniu marek, robił wszelkie możliwe wysiłki, aby nabyć ów niezwykły okaz, ubiegł go wszędzie, pewien bogaty Amerykanin, który zapłacił za unikat 250,000 franków.

Na obecnej wystawie filatelistycznej w Berlinie mogli amatorzy z całego świata zobaczyć wzrok widokiem cennego okazu, strzeżonego dniami i nocą przez agentów policyjnych.

# DZIAŁ SPORTOWY

Pod redakcją Dra HENRYKA LESERA

## Przygotowania hokeistów do mistrzostw Europy

W związku z mistrzostwami hokejowymi Europy, organizowanymi przez Pol. Związek Hokeja Lodowego w lutym 1931 r. w Krynicy, urządzonym będzie od dnia 1. grudnia br. obóz treningowy w Katowicach dla polskiej reprezentacji. W obozie tym weźmie udział 18 najlepszych hokeistów, oraz 20 przyszłych instruktorów klubowych.

Dnia 7. grudnia nastąpi oficjalne otwarcie sztucznego toru ślizgawkowego w Katowicach. Przyczem odbędą się popisy łyżwiarские i mecze hokejowe. Walne zebranie Pol. Związku Hokejowego odbędzie się 19 bm w Warszawie.

Przygotowania organizacyjne do mistrzostw Europy są już w pełnym toku. Zapewnionym jest

przyjazd wszystkich prawie teamów państwowych, a także Kanady, która następnie rozegra w Polsce szereg pokazowych meczów. Treningiem zawodników polskich w obozie kierować będzie słynny Kanadyjczyk Watson.

Każdy klub narciarski będzie miał możliwość wyszkolenia instruktora klubowego hokejowego. Kluby żydowskie, posiadające sekcje hokejowe, winny już teraz zapewnić sobie udział w obozie. Tyczy się to głównie Makkabi krakowskiej i Hasmonei lwowskiej. Warszawa i Bielsko nie występowały dotąd z drużynami hokejowymi, powinny je jednak powołać do życia.

## Ze sportu żydowskiego

ALTSCHUELLER, znakomity zapowiadający się żydowski tenisista ze Lwowa, wyjeżdża na dłuższy czas do Berlina, gdzie będzie trenował w klubie „Blau-Weiss“.

WEINGARTEN I MINC, mistrzowie polscy w dzwiganii ciężarów, zostali przecież na skutek protestu prasy przydzieleni do ekipy reprezentacyjnej na mistrzostwa Europy w Hamburgu z końcem bieżącego miesiąca.

## List z Tarnowa

Wcześniej niż zwykle ma się obecny sezon sportowy ku końcowi. Przyczyny tego zjawiska należy szukać przede wszystkim w tem, że w ubiegłych latach pulsującemu życiu sportowemu tętno nadawała Tarnovia, która w bież. roku po tak niesławnym skończeniu roli w mistrzostwach i pod obuchem rozmaitych innych cioci przedwcześnie zielonej murawie walet powierzyła.

Jutrzenka, która starała się przejąć pozycję swego potężnego pobratymca lokalnego z dziedziny sportowej i ożywić ruch w naszym mieście, nie znalazła, prócz wiernego zastępu swych zwolenników, nigdzie spodziewanego poparcia i uznania. Nad wiekopomnym czynem zdobycia przez nią mistrzostwa klasy B przeszła prasa jednogłośnie do porządku dziennego. Ale ambitne towarzystwo pragnęło przecież znaleźć jakiś modus obwieszczenia wszem wobec o tym doniosłym wypadku, choćby drogą pośrednią. I oto wpadli męzery Jutrzenki na kapitalny pomysł: rozlepili po mieście afisze z zawiadomieniem, że w tym a tym dniu odbędzie się wielka zabawa mistrza klasy B. Jutrzenki. Nolens volens więc każdy mieszkaniec naszego grodu fakt zyskania tytułu mistrza przez Jutrzenkę musiał przyjąć do wiadomości, przy czem sama zabawa była tylko ubocznym tłem dla tej sprytnie skonstruowanej autoreklamy.

Wkońcu jeszcze ZMS dostarczył publiczności nieco emocyj na zawodach z Wisłoką dębicką. Już w pierwszych minutach niesłychany elan gospodarzy przysporzył Dębiczanom 2 bramki. Nieoczekiwany ten sukces, miast zachęcająco, wpłynął na drużynę demoralizująco, a gracze jej spoczęli sobie na laurach, za wyjątkiem bramkarza, który miał jeszcze sposobność sześciokrotnie piłkę „wylowić z siatki“, której, nawiasem mówiąc, na boisku ZMSu niema. Koniec końcem tym, który się ostatni śmiał, był zespół dębicki, a korzystny wynik 6:3 całkowicie go do tego uprawniał.

Jest to tylko groźne memento dla tych wszystkich, których początkowy zryw usypia w pewności zwycięstwa. Tak też było z Samsonem, który po pięknym sukcesie na gorącym gruncie jasielskim w okrągło tydzień później doznał smrotnej porażki od osłabionej Jutrzenki w stosunku 2:0. mając przez cały czas przewagę w polu, nie uwidaczniając jednak ani przez jedną chwilę najdrobniejszej choćby woli zwycięstwa, lub iskierek ambicji.

E. G.

## Wiadomości krajowe

WIĘCEK, pierwszy zwycięzca Biegu kolarskiego dookoła Polski, zdobywca Biegu do morza, wrócił do swej wspaniałej formy i jest obecnie jednym z najlepszych szosowców w Polsce. Więcek zostanie przyjęty przez Pana Prezydenta Mościckiego, który mu wręczy zdobyty puchar.

KLUBY ŁÓDZKIE Turysty i Umion, ongiś czółowce lokalne, planują fuzję.

MYSŁOWICE budują olbrzymi stadion sportowy za półtora miliona złotych.

KWATERY DLA POLSKIEJ EKSPEDYKJI OLIMPIJSKIEJ W LOS ANGELOS są już przygotowane. Dostarcza je Dom Polski w Los Angeles bezpłatnie, znajdujący się blisko stadionu olimpijskiego. Zorganizowano specjalny komitet przyjęcia polskiej ekipy.

POLSKA walczy w piłkarstwie 26 bm. na dwu frontach. W Pradze z reprezentacją amatorską Czechosłowacji o puchar Europy, w Warszawie drugi garnitur z teamem Lotwy.

AMATORSKI K. S. (KRÓL. HUTA) zdobył definitywnie mistrzostwo okręgu śląskiego w trzeciej rozgrywce z Orłem (Wielonówiec) 6:2 i ma największe szanse w walkach o wejście do Ligi i zdobyć miejsce w polskiej ekstraklasie.

## Rozmaitości zagraniczne

NIESPODZIEWANA BOLESNA KLESKA piłkarską Węgrów z Niemcami w Dreźnie 0:3 pokrzyli nasi sąsiedzi. zwycięstwem sensacyjnym lekkoatletycznym z Francją w Paryżu 79:70 pkt., którym wybijają się na czoło lekkiej atletyki w Europie.

MISTRZOSTWO PIŁKARSKIE AMATORSKIE ŚRODKOWEJ EUROPY ma już teraz Polska zapewnić po zwycięstwie Węgrów nad Czechami w Budapeszcie 1 bez względu na wynik ostatniego meczu Polska—Czechy.

LEADERAMI MISTRZOSTW W EUROPIE są: w Anglii — Arsenal, Szkocji — Glasgow Rangers, Węgrzech — Ujpesti, Austrii — Admira, Czechach Sparta.

RAPID—FTC półfinał pucharu Śr. Europy, rozegrany 8 bm. we Wiedniu, zakończył się niespodziewanym wysokim zwycięstwem Rapidu 5:1!

SENSACJĄ TENNISOWĄ PRAGI była kleska asy włoskiego, Morpurga do Malecka, fenomenu sportowego Sparty.

KONFERENCJA ZWIĄZKÓW SPORTÓW ZIMOWYCH (narciarskiego, łyżwiarского i hokejowego) odbędzie się w Katowicach 12 b. m. w sprawie uzgodnienia kalendarza imprez zimowych i przygotowani do mistrzostw hokejowych świata w Krynicy.

### POLSCY TENNISISCI W MERANIE

Wielki jubileuszowy turniej Europy w Meranie o puchar Lewsa zgrupował elitę tenisistów. Jędrzejowska uzyskała największy sukces swej kariery, zwyciężyła bowiem mistrzynię Czech — Deutsch 6:2, 7:5, oraz najlepszą obok Cilly Aussem rakiętę Niemiec p. Friedleben po zaciętej walce 6:1, 4:6, 6:2, kwalifikując się tamsam do finału wraz z Aussem, Payst i Valerio. Polka zwyciężyła też w walce o mistrzostwo Meranu Węgierkę Baumgarten 6:2, 6:3. Także Dubieńska walczyła dzielnie, ulegając Payst po ambitnej walce. Papierowo winna Jędrzejowska ulec tylko Aussem, a zwyciężył Payst i Valerio. Również Tłoczyński spisał się nadzwyczajnie uległ bowiem słynnemu Francuzowi Boussusowi, dziesiątej rakięcie świata i mistrzowi Niemiec, tylko 4:6, 5:7, wyeliminowawszy kilku silnych przeciwników.

KAROL KOŻELUCH, najlepszy tenisista zawodowy świata, nie jest ostatnio w formie. Po klesce z Richardsem doznał on znowu porażki od Polaka berlińskiego, Najucha.

NOWA STREFA PUHARU DAVISA powstała w południowej Ameryce. Zwycięzca rozgrywek między Argentyną, Chile, Brazylią, Urugwajem i Paragwajem walczyć będzie ze zwycięzcą USA.

SPARTA PRASKA uzyskała zaszczytny wynik w Medpolan z Ambrosiana 2:2 o puchar środkowej Europy.

LADOUMEGNE, znakomity średniodystawowiec francuski, uzyskał nowy rekord światowy w biegu na 1500 metrów w czasie 3.49,2 min.

9.000 ZŁ. ZA RAKIĘTĘ tenisową Betty Nutthall, którą młoda Angielka wygrała ostatnio mistrzostwo Ameryki, uzyskano na statku powrotnym do Europy na cele dobroczynne.

ROBOTNICZE IGZYSKA ZIMOWE rozegrane

zostaną od 5—8 lutego 1931 r. w Münzschlag koło Wiednia.

PROFESJONIZM PIŁKARSKI W NIEMCZECH stał ostatnio zdemaskowany i stanowisko „amatorskie“ Związku Niemieckiego poważnie zachwiane.



# Wisła na czele tabeli ligowej

Wczorajsza niedziela ligowa zdeklarowała już całkiem wyraźnie trzech pretendentów do tronu ligowego: Wisłę, Cracovię i Wartę. Zdecydowane zwycięstwo Wisły nad Warszawianką wysunęło czerwonych na stanowisko lidera, załamując nieprzerwane dotychczasowe prowadzenie biało-czerwonych. Mimo jednak 2 punktów przewagi — nie Wisła, lecz Warta groźniejszą jest dla Cracovii, ma bowiem identyczną z nią ilość gier. Niespodziewaną była klęska Legji z Wartą po wspaniałym zwycięstwie nad Polonią. Szanse wojskowych zmalały zatem bardzo, znalazła się bowiem aż na piątym miejscu. Garbarnia nielato uzyskała dwa ważne punkty na LKS-ie i prowadzi w grupie środkowej.

Cracovia pauzowała, ale jej losy rozstrzygały mecze w Warszawie i Poznaniu. W nadchodzącej niedzieli Garbarnia w rozgrywce z Wartą w Krakowie zadecyduje o kolejności pierwszych trzech miejsc tabelarycznych, a może i zdobyciu tytułu mistrza ligowego, zależnie od równoczesnych wyników Wisły i Cracovii.

## TABELA LIGOWA.

Klub.	Gier.	Pkt.	Stos br.
1) Wisła	19	27	44:29
2) Cracovia	17	25	37:18
3) Warta	17	24	46:26
4) Polonia	19	24	52:35
5) Legja	18	23	46:24
6) Garbarnia	18	18	46:41
7) Pogoń	18	17	33:29
8) Czarni	17	15	16:30
9) LKS	19	14	37:34
10) Ruch	18	14	27:40
11) LTSG	19	11	21:54
12) Warszawianka	18	16	17:62

## GARBARNIA—LKS (ŁÓDŹ) 2:0 (1:0).

Ambitna i bojowa drużyna ludwinowska zdołała zasłabnąć, choć z trudem, pokonać niezwykle twardy i zacięty zespół Łódzki. Goście nie ustępowali wcale w polu gospodarzom, byli nawet lepsi w starcie i szybsi w akcji, zawodzili jednakowoż całkowicie pod bramką przeciwnika. Olbrzymią dozę pracowitości i energii łożyli na przedostanie się do linii pola karnego, gdy już cel ten osiągnęli — znajdowali się w kropce i nie wiedzieli, co z tym fantem począć. Garbarnia zaś ekonomicznie rozkładała swe siły, ale pod bramką była stale niebezpieczną, tu jej energia i tężyzna potęgowały się. Nie więc dziwnego, że przed przerwą ze strzału Pazurka, po pauzie Batora, zdobyła dwie bramki, które wysunęły ją na czoło grupy środkowej w lidze i zbliżyły do czołówki. Ze Szwecji przynieśli jej internacjonalowie ostrzejsze, choć legalne, atakowanie bramkarza i szybkie tempo.

Sama jednakowoż gra i jej przebieg nie stały na wysokim poziomie, a w I. połowie system górny, stosowany przez obłe drużyny, raził mocno wybredną piłkarską publiczność Krakowa. W porównaniu do gry z Cracovią przedstawiała Garbarnia

niższą klasę. Spodziewać się należy, że w nadchodzącym meczu z Wartą poznańską wicemistrz ligi udowodni, że zeszloroczne zdegradowanie przy zielonym stoliku jego bezprzykładnej kariery nie odebrało mu faktycznych walorów, którymi nawet w Poznaniu musiał imponować Odambiej i ofiarności Garbarni zależy, czy berło prymatu piłkarskiego znowu powędruje do Krakowa, obojętne czy znajdzie się ono w rękach Cracovii, czy też Wisły.

Poznań—Warta—Legja 2:1.

Warszawa. Wisła—Warszawianka 5:1.

Łódź. Polonia—LTSG 0:0.

Lwów. Pogoń—Ruch 2:2.

## Walki o wejście do ligi

AMATORSKI KS (KRÓL HUTA)—WAWEL 4:2 (3:2).

Pierwszy mecz dwóch wybitniejszych kandydatów o wstęp do polskiej ekstraklasy piłkarskiej wykazał niestety odrazu, cośmy niejednokrotnie akcentowali, że Wawel nie sprostą ważnemu zadaniu i nie zaprezentuje klasy krakowskiej należycie i skutecznie. Tylko do przerwy gra była mniej więcej równorzędna, ale po pauzie goście w zupełności opanowali boisko i nie tylko wygrali zasłużenie, ale zademonstrowali bardzo ładną, stylową grę. Wawel wprawdzie wyrównał z początku na 1:1 i nawet prowadził 2:1, ale gdy Amatorski wyrównał z karnego, Wawel załamał się i uległ lepszej od siebie drużynie. Wobec powyższej klęski na własnym terenie szanse fioletowych w meczu rewanżowym w Królewskiej Hucie są beznadziejne tak, że już dziś można uważać Amatorski KS za najwybitniejszego pretendenta do stanowiska beniaminka ligowego.

Lwów. Lechia—Sokół (Równe) 6:1.

Łódź. WKS—Skra (Warszawa) 1:0.

## DRUŻYNOWE KOLARSKIE MISTRZOSTWA POLSKI.

Warszawa, 12. 10. W Warszawie odbył się dzisiaj na torze kolarskim WKS Legja drużynowy bieg kolarski nad dystans 4,000 m. Zwyciężyła drużyna Warszawskiego Towarzystwa Cyklistów w czasie 5 min. 24 sek. przed drużyną Legji. W czasie zawodów pobił Lange (WTC) rekord Polski w biegu na 20 km za prowadzeniem motorów, uzyskując czas 15,44 min. lepszy od dawnego rekordu Polski, który wynosił 16,55 min.

## KOBIECY BIEG NA PRZELAJ O MISTRZOSTWO POLSKI.

Królewska Huta, 12. 10. W dniu dzisiejszym odbył się tutaj kobiecy bieg na przelaj o mistrzostwo Polski. Trasa biegu wynosiła około 1,300 m. Zwyciężyła zawodniczka Stadjonu z Królewskiej Huty, p. Orłowska.

## MECZ LEKKOATLETYCZNY AZS—WISŁA 79½:68½

## CO SPROWADZA SNY?

Wybitny uczony norweski, Mourley Vold, ogłosił drukiem interesującą pracę, która wyjaśnia w sposób niezwykle popularny, na czym polega istota snu i dlaczego śnią się nam różne widzenia.

Już badacze dawniejszych czasów zwrócili uwagę na związek, zachodzący między treścią marzeń sennych i pozycją, w jakiej znajduje się ciało śpiącego. Wiedzano już także, że każda zmiana położenia wywołuje natychmiast zmianę obrazów sennych.

Vold rozpoczął swe doświadczenia od wywołania drobnych podrażnień dolnych kończyn człowieka i od wyjaśnienia jaki wpływ wywierają one na zmianę snów. W tym celu poprosił 23 swych studentów, aby przed ułożeniem się do snu obwiązywali sobie nogę w kostce. Bandaż powodował drobne podrażnienia skóry i mięśni, co skłaniało śpiącego do częstej zmiany położenia nogi.

I jak później okazało się, na podstawie raportów studentów, w snach z obandażowaną nogą mnożyły się obrazki, w których wielką rolę odgrywało stanie, chodzenie i bieganie i to nie tylko osoby śpiące ale i innych osób występujących w marzeniu sennym. Vold wnioskuje na podstawie tego, że istotne snu są zależne od naszego położenia w łóżku. Zdaniem tego — człowieka, który śpi na wznak, ma bardzo przykre sny. Ody śpi na lewym boku, —

przyczem ugriata się serce, śnią mu się zawsze katastrofy. Natomiast gdy śpi na prawym boku, nie śni mu się nic złego.

Vold dokonał doświadczeń również z innymi członkami ciała, z których najciekawsze były doświadczenia z rękami, — na które nałożono dość ciasne rękawiczki. Takim osobom całą noc śniło się, że wykonują jakies czynności, przeważnie niemilego charakteru, rękami. Również pobudki, dziające z zewnątrz, mogą spowodować także bardzo silne efekty. Vold stwierdził mianowicie, że puknięcie w szybę podczas głębokiego snu wywołało sen o salwach karabinowych i strzelaniu, podczas gdy kropelka wody, spuszczonej na czoło śpiącego, — wywołała sen o deszczu.

Badania metodą prof. Volda prowadzone są obecnie na uniwersytetach niemieckich.

## Kosztowny portret ducha

Sądy paryskie będą miały niebawem ciekawą sprawę do rozstrzygnięcia. Chodzi mianowicie o załatwienie sporu, jaki wybuchł pomiędzy głośną artystką filmową, Polą Negri, noszącą obecnie, jak wiadomo, w życiu prywatnym nazwisko księżny Mdivini, a malarzem hiszpańskim, Beltranem Massem.

Sprawa ta przedstawia się jak następuje: Poła Negri zamówiła u Massesa swój portret, ale z zastrzeżeniem, aby na tym portrecie widniał

## Bajeczna karjera Klabunda

żył i umarł w warunkach niezwykłych

Niemal jak czarowna, przepiękna, a czasem okrutna bajka przedstawia się życie jednego z największych i poetów niemieckich człowieka, który sam pisał tylko bajki, autora „Kredowego koła” — Klabunda.

Ojciec Klabunda był aptekarzem w małym prowincjonalnym miasteczku.

Poeta początkowo pracował jako urzędnik na poczcie i tam w gniachu pocztowym powstały pierwsze jego utwory poetyckie, pisane na telegraficznych blankietach.

Gdy wybuchła wojna, Klabund znalazł się w Szwajcarii. W owych czasach w każdym niemal miasteczku szwajcarskim był dom gry. Klabund chciał spróbować szczęścia i mając w kieszeni ostatnie 10 franków, przystąpił do gry. Po upływie kwadransa miał już w kieszeni tylko 5 franków. Wpadło mu wtedy na myśl, aby postawić ostatnie 5 franków na zero.

Stół był już prawie obstawiony i za chwilę grupier miał zawałać sakramentalne „rien ne va plus”, a Klabund ciągle jeszcze szperał po kieszeniach, nie mogąc z garstki drobnych ułożyć 5 franków. Brak mu było jeszcze 50 centymów. Mimo to zawałał lichą francuszczyzną: „5 franków na zero”.

I oto nagle staje przed nim jakiś czarno odziany pan i powiada:

— Oto proszę 3.400 franków. Pan postawił 100 na zero, które postawiłem za pana i potraciłem od wygranej.

— Ależ wszak ja stawiałem tylko 5 franków! — zawałał Klabund.

Znów obrót rulety i znów ten sam pan staje przed Klabundem.

— Oto 6.900 franków, 3.400 z poprzedniej wygranej i 3.500 z postawionych 100 franków.

Klabund długo nie chciał przyjąć pieniędzy, lecz pan podczył banknoty na stole i oddał mu je.

W okresie inflacji w Niemczech Klabund ciężko zachorował. Dostał suchot gardłanych. O wyjeździe do Szwajcarii nie mogli nawet marzyć najbogatsi Niemcy.

I oto pewnego dnia przybywa do Klabunda jakiś pan i oświadcza:

— Pewna moja znajoma, wielbicielka pasterskich wierszy, prosi, aby zechciał pan na jej koszt wyjechać na sześć miesięcy do Davos... — i wręczył zdumionemu Klabundowi czek.

Pewnego dnia służba sanatorium w Davos znalazła Klabunda śpiącego na podłodze. Pozy nian leżał stos kartek zawierających treść „Kredowego koła”, dramatu, który zyskał mu sławę w całej Europie. Dramat ten był napisany dla początkującej aktorki, Karoliny Neher, którą Klabund ubóstwiał. Dzięki „Kredowemu kołu” wzbogacił się autor i prowincjonalna aktoreczka, która w dramacie tym grała główną rolę.

Ostatnią bajką Klabunda była jego śmierć. Tego roku wyjechał do Brioni.

Czuł się wtedy wyśmienicie i wyjechał raczej w celach rozrywkowych, niż zdrowotnych. — Chorował zaledwie kilka godzin. W przedśmiernej agonii zapisał jeszcze prawo do wszystkich swoich dzieł ukochanej Karolinie.

także duch słynnego ulubieńca kobiet, Rudolfa Valentina, spoglądający z utęsknieniem na sportretowaną.

Malarz wypełnił skrupulatnie to życzenie. Na portrecie widnieje w głębi przykucnięty Valentino z melancholijnym wyrazem twarzy.

Obraz podobał się artystce, ale Masses zażądał za niego tysiąc funtów szt., twierdząc, że jest to portret podwójny, a przytem przedstawia ducha, gdy tymczasem Pola Negri jest zdania, że wystarczające byłoby anonarjum, pobierane zwykle przez Massesa za portret, mianowicie 200 f. szt. żądanie zaś 800 f. szt. więcej uważa za wyzysk, wobec czego zapłacenia rachunku odmawia.

Ciekawa rzecz, na jaką sumę ocenia sądy paryskie portret ducha, tembardziej, że się to zdarza poraz pierwszy.



# Miłość i małżeństwo w Chinach

O kobiecie chińskiej i o małżeństwie w Chinach pisano tak różnorodnie, że czytelnik europejski nie może zdobyć wyobrażenia o tem, jak te sprawy przedstawiają się tam w rzeczywistości. Różnorodność poglądów na sprawy małżeńskie w Chinach wypływa przede wszystkim stąd, że większość artykułów na ten temat pochodzi od Europejczyków, nieznających duszy wschodu i nieorientujących się w skomplikowanych zagadnieniach związanych z codziennym życiem Chińczyków. Niżej przytoczamy artykuł chińskiej emancypantki dr. Namsun-Young, jednej z najdzielniejszych propagatorek ruchu kobiecego w Chinach. Oto co pisze przedstawicielka kobiet chińskich:

— W Europie i Ameryce słyszy się często następujące żartobliwe pytanie młodych dziewcząt, nieznających prawdziwej sztuki miłości: „W jaki sposób przywiąże do siebie mężczyznę?” W Chinach pytanie to nie jest bynajmniej żartem, lecz problemem pierwszorzędnej wagi. Chinka stosuje w całej rozciągłości kokieteryję w najpoważniejszym tego słowa znaczeniu. W przeciwieństwie do kobiet europejskich kozieterja Chinek nie jest sztuczna, lecz całkiem naturalna, wypływająca z odpowiednich metod wychowawczych, mających na celu wpojenie zasad prawdziwej miłości.

Chinka zdaje sobie doskonale sprawę z tego, że sam fakt małżeństwa nie jest dostateczną gwarancją wzajemnej miłości. Ona wie, że raz zdobyty mężczyzna pragnie być ciągle zdobywany. Chinka trwa zawsze na swym posterunku, widząc w miłości jedyny cel istnienia.

Na całym świecie panuje rozpowszechnione przekonanie, że Chińczycy są narodem pozbawionym gorących uczuć. Wrażenia takie odbiera się sądząc z postak zewnętrznym, z naszego zachowania się, z wyrazu naszych twarzy.

Pogląd ten jest jednak fałszywy. Od wczesnego dzieciństwa uczy się dzieci chińskie, że jawne wyrażanie swych namiętności jest co najmniej nieprzyzwolone. Dlatego też kobiety nasze starają się zastosować do tej nauki i opanowywać swe najżywsze uczucia. Ale w obrębie domowego ogniska, uczucie jest alfa i omęga wszystkiego.

W zgiełku europejskiego życia, w gorączkowej gonitwie za pieniądzem miłość straciła bardzo wiele ze swego dawnego czaru i ze swej istotnej treści. — Prawdziwa miłość jest cierpliwa i radośna. Prawdziwa miłość wszystko znosi cierpliwie, we wszystko wierzy i jest pełna nadziei.

Głęboka oparta na tradycjach kultura chińska musiała z konieczności wyręczyć swe piętno wzajemnego, głębokiego zrozumienia w dziedzinie małżeńskiej.

Jeden z Europejczyków, który przez długi czas mieszkał w Chinach, rzekł do mnie:

— Małżeństwo europejskie jest jak kocioł wrzącej wody, który zdejmuje się z ognia, natomiast małżeństwo chińskie jest kotłem zimnej wody, który stawia się dopiero na ogień.

Małżeństwo jest w Chinach początkiem a nie kresem miłości. — Wielka ilość nieszczęśliwych małżeństw i rozwodów w Ameryce oraz w Europie, z drugiej strony zaś znaczna liczba małżeństw szczęśliwych w Chinach wykazuje dobitnie, że problem erotyczny znalazł w Chinach całkiem inne rozwiązanie.

Oczywiście, że wyraziłabym się przesadnie, twierdząc, iż niema w Chinach małżeństw nieszczęśliwych. U nas zdarzają się również rozwody, lecz małżonkowie nie rozstają się w obliczu sądu, ani też sprawy ich nie zaprzatają opinii publicznej. Wystarczy poprosu małżonka poprawka w papierach i wszystko jest załatwione.

Jesteśmy narodem dumnym i żadna Chinka nie zniży się do tego stopnia, by ciągnąć alimenty od rozwiedzionego małżonka.

Rozwódka wraca do domu swych rodziców, gdzie zawsze jest mile widziana i przyjmowana ze szczerą radością.

W myśl praw zwyczajowych, młodzi małżonkowie przenoszą się do mieszkania rodziców męża. O ile rodzice są biedni młoda para otrzymuje tylko jeden pokój, skoro zaś rodzice mogą sobie na to pozwolić, dają małżonkom całe mieszkanie. W rodzinie chińskiej niema zwyczaju, aby synowie, choćby nawet dorosli, utrzymywali rodziców. Głową rodziny jest ojciec, który zarabia i utrzymuje cały dom.

Synowa i teściowa to są dwie przyjaciółki, które przez długie lata mogą mieszkać pod jednym dachem, kierując gospodarstwem ku zadowoleniu wszystkich członków rodziny.

W dawnych czasach szacunek dla kobiety rósł w miarę przysparzania przez nią nowych członków rodziny, szczególnie zaś synów. Zwyczaj ten zachował się do dnia dzisiejszego. Matka, posiadająca synów, uważana jest przez Chińczyków za błogosławioną kobietę. Uważają ponadto, że taka kobieta przynosi szczęście innym niewiastom, chcącym zostać matkami. Dlatego też matka, posiadająca synów, jest często zapraszana i wszędzie cieszy się ogromnym poważaniem. Jeszcze jeden szczegół, znamionujący charakter Chińczyków, wydaje się dla Europejczyków niezrozumiałym. Mam na myśli nasze opanowanie nerwów, nasz spokój, który dla Europejczyków jest zagadką. Pewien dziennikarz amerykański zwrócił się do starego Chińczyka z zapytaniem, czemu to się dzieje, że Chińczyka tak trudno jest wyprowadzić z równowagi.

Na to odparł stary filozof chiński:

— Jest to pytanie, które mimo swej częstotliwości nigdy jeszcze nie wyprowadziło mnie z równowagi...

## Nieco o dziwach i cudownościach

Od niepamiętnych czasów drzemie w człowieku żądza sensacji. Już w głębokiej starożytności, podróżnicy, przybywający z odległych krajów; obdarzeni pewną dozą fantazji, zawsze znajdowali chętnych słuchaczy, których raczyli cudownymi opowieściami o dalekich lądach i morzach. Opowieściom tym dawano wiarę nie tylko wśród prostaczków. Nawet ludzie wykształceni, po którychby się spodziewać należało większej dozy krytycyzmu, brali się na łep nieprawdopodobnie brzmiących baśni.

Nawet taki Arystoteles, Plutarch i Plinusz Starszy powtarzali za innymi zasłyszane dziwy.

Tak więc Arystoteles utrzymuje z całą powagą, że w Himalajach żyją ludzie, których stopy są skierowane do tyłu i posiadają po 8 palców. Inni współcześni Arystotelesowi uczeni greccy, dowodzili, że w Afryce zamieszkują istoty ludzkie o psich głowach i psim głosie. Według innych wersji, żyli w głębi afrykańskich lasów ludzie, posiadający w każdej orbicie ocznej po dwie gałki oczne.

Miały wreszcie żyć w Afryce istoty o ludzkich twarzach, lecz o jednym tylko oku na środku głowy. Byli nawet tacy, którzy utrzymywali, że pewne plemiona afrykańskie noszą swe oczy na plecach, z tej prostej przyczyny, że

nie mają głów. Żyli też podobno w Afryce ludzie o jednej tylko nodze, przy pomocy której mogli odbijać się od ziemi i skakać z wielką szybkością naksztalt australijskich kangurów. Stopa tych ludzi miała być przytem tak szeroka, że kiedy się kładli dla odpoczynku, to używali jej dla ochrony przed żarem słońca, jako parasola.

W Indiach miało istnieć pewne plemię koczownicze, pozbawione całkowicie nosów i posiadające stopy, zakończone na wzór węzów. Inne plemię miało posiadać znów tak ogromne nosy, że żyło samymi tylko zapachami owoców i kwiatów. Rzecz prosta, plemię to ust nie potrzebowało. W głębi dżungli indyjskich miał się gnieździć lud karzełków, którzy zamieszkiwali na drzewach; budowali sobie — za przykładem ptaków — gniazda z piór, skorupki itp. Byli także ludzie, którzy żyli po 200 lat, przyczem w młodości mieli cerę białą, zaś na starość stawali się czarni, jak węgiel. Inne znów plemię, miało posiadać uszy tak wielkie, że zakrywały całą głowę.

Dużo też opowiadano o ludożercach. Dzielić się oni mieli na trzy rodzaje: ludożerców z ogromnymi uszami, kanibalów z końskimi kopytami, wreszcie ludożerców bez języków, którzy

się porozumiewali na migi. Opowiadano o ludziach, mieszkających gdzieś w głębi Czarnego Łądu, a posiadających usta tak małe, że mogli pobierać pokarm jedynie przez słonkę. Opowiadano o innych ludach, które używały dolnej swej wargi, jako parasola. Istnieć miały kobiety, które wydawały na świat jedno tylko dziecko, przyczem dzieci te, natychmiast po urodzeniu nabierały starczego wyglądu. Żeglarz fenicki Hanno opisuje, że widział na zachodnim wybrzeżu afrykańskim istoty ludzkie, całe porośnięte włosami. Niechybnie wziął Hanno małpę za ludzi. Od małp też niewątpliwie pochodzi opowieści greckie o faunach i satyrach.

Średniowiecze również lubuje się w opowieściach odziwów i cudownościach. Opowiadano sobie o dziewczynie, która się miała urodzić z gęsią szyją, o różnych syrenach, wilkołakach, karłach, olbrzymach, dziwożonach, południcach strzygach itd.

Dziś jeszcze, w naszym XX wieku wiedzy i postępu, kołaczę się po ludziach żądza cudowności i nadzwyczajności. Różne „elektryczne kobiety”, ludzie-ryby”, „głowy bez tułowia”, ściana gaja po jarmarkach i luna-parkach tłumy ciekawych i to bynajmniej nie analfabetów. Taka to już jest ludzka natura.

## Która z nich najbrzydsza?

Niezwykły spór wynikł niedawno pomiędzy dwiema artystkami: Francuzką i Angielką. Pannie te rywalizują pomiędzy sobą o pierwszą nagrodę, jaka ma być przysądzona najbrzydszej kobiecie na kuli ziemskiej.

Widocznie dość jest na świecie piękności, niema dnia, by nie obrano jakiejś uroczej królowej. Co zaś do kobiet brzydkich, to dotychczas przynajmniej nikt nie interesował się nimi.

Gdy udało się wreszcie Klaudynie Polaire, przekonać świat o swej, niesłychanej brzydotcie — nagle wystąpiła na scenę angielska rywalka. Nielatwo było szpetnej Klaudynie uzyskać swój osobliwy tytuł. — Pośród morza brzydoty, która nas otacza, uzyskać tytuł najbrzydszej — to sztuka co się zowie. Z uzasadnioną dumą wskazywała artystka na swe usta szerokie, na małeńkie szpareczki oczu i na figurę nieproporcjonalną. Przed niedawnym czasem brzydka Klaudyna miała nieszczęście być przejechała przez auto. Niezwłocznie wniosła skargę na właściciela samochodu, żądając odszkodowania za szwank, poniesiony na brzydotcie. Odszkodowanie to było dość znaczne, jako, że i strata była niemała. Zaledwie uporała się artystka z tą sprawą i pragnęła spocząć na laurach rekordzistki, a tu nowa biada: konkurencja podniosła głowę. Głowa ta była niezaprzeczalnie bardzo szpetna, a należała do artystki angielskiej Mary Ann Bevann. — Szanse tej damy były bardzo wielkie! Jej twarz jest rienaturalnie długa, broda cofnięta, skóra szorstka i nieprzyjemna, a wyraz twarzy niezwykle melancholijny. Z całym spokojem może nabyć było powierzchowność tę traktować jako uosobienie złego humoru. Tego zdania przynajmniej był pewien dyrektor cyrku, który, ujrzałszy pannę Bevann, wykrzyknął: Eureka, oto szkaradziństwo, którego tak długo poszukiwałem. I zmiejsca zaangażował tę wcieloną melancję.

Od tej chwili, miss występowała jako kłown w jego cyrku i wywoływała orkany śmiechu i burze oklasków. Zazwyczaj ukazywała się tylko publiczności. Nie wypowiadała ani jednego słowa. Sam jej widok wprowadzał widzów w stan wesołości i zachwyty. Brała znaczną gażę i miała tylko jedyny obowiązek: być brzydka.

Nie też dziwnego, że opinia publiczna jest niezmiernie zaciekawiona problematem: która z dwóch zapaśniczek osobliwej rywalizacji o brzydotę — uzyska palmę zwycięstwa?